KFZ-Powerbank für 12-V-Zigarettenanzünder

NC-5598-675

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser KFZ-Powerbank für 12-V-Zigarettenanzünder. Mithilfe der KFZ-Powerbank können Sie die Batterie Ihres KFZ neustarten und als Energiequelle für Audio-/ Video-Zubehör, Handys, Camping Zubehör und vieles mehr verwenden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue KFZ-Powerbank optimal einsetzen können.

HINWEIS:
Lesen Sie die Anleitungen Ihrer Fahrzeug-Batterie sowie die Anleitungen aller weiteren Geräte, die Sie mit der KFZ-Powerbank verwenden möchten, sorgfältig durch.

Lieferumfang
- KFZ-Powerbank
- Batterieladegerät
- Bedienungsanleitung

Technische Daten
- Batterie-Spannung: 13,2 V DC
- Batterie-Kapazität: 1500 mAh
- Batterie-Typ: Ni-MH
- 12V-Ausgang: 10 A (Max.)
- Sicherungsgröße: 25 A
- USB-Ausgang: 5V DC 2000 mA

Aufladen einer schwachen Fahrzeugbatterie

HINWEIS:
Bevor Sie versuchen ein KFZ zu starten, muss die KFZ-Powerbank aus der 12-V-Steckdose des Fahrzeugs gezogen werden.

Bevor Sie die KFZ-Powerbank in das KFZ einstecken
Stellen Sie sicher, dass alle Fahrzeugbeleuchtungen (innen und außen) sowie Zubehör (Radio, etc.) ausgeschaltet sind.
Achten Sie darauf, dass die 12-V-Steckdose des KFZ sauber und frei von Rückständen ist.
Drücken Sie den Hauptschalter auf **12 VOLT CAR STARTER**. Lesen Sie auf der Rückseite der KFZ-Powerbank die Batteriespannung aus. Diese muss über 14 V anzeigen, damit gewährleistet ist, dass die KFZ-Powerbank bereit ist, um die Batterie Ihres KFZ-Fahrzeugs zu laden. Drücken Sie anschließend den Hauptschalter auf **OFF**.

Die KFZ-Powerbank mit einem KFZ verbinden
Stecken Sie den 12-V-Stecker der KFZ-Powerbank in die Buchse des Zigarettenanzünders. Die digitale Anzeige der KFZ-Powerbank wird nun zeigen ob die Batteriespannung des KFZ leer oder schwach ist.

HINWEIS:
Wenn keine Anzeige der Spannung der Fahrzeug-Batterie vorliegt bedeutet das, dass die Batterie „tot" ist. Rufen Sie einen Techniker um die Batterie durch eine neue zu ersetzen.

Drücken Sie den Hauptschalter auf **12 VOLT CAR STARTER**. Sie können sehen, dass die Batteriespannung auf der digitalen Anzeige allmählich reduziert wird. Die Batterie des Fahrzeugs wird nun aufgeladen.
Lassen Sie die KFZ-Powerbank für 3 bis 5 Minuten in der 12-V-Buchse eingesteckt. Drücken Sie den Hauptschalter nach dieser Zeit auf **OFF**.
Sollte die digitale Anzeige beim Ablesen mehr als 11,6 V anzeigen, so ist das Fahrzeug bereit zum Starten. Sollte dieser Wert nach 15 Minuten nicht erreicht werden, kann die Batterie Ihres KFZ nicht von der KFZ-Powerbank aufgeladen werden. Rufen Sie ein Service-Center oder den Abschleppdienst an.
Bevor Sie versuchen Ihr KFZ zu starten, schalten Sie alle Lichter aus. Entfernen Sie die KFZ-Powerbank aus der 12-V-Steckdose und versuchen Sie Ihr Fahrzeug zu starten. Sollte das Starten des Fahrzeugs fehlschlagen, versuchen Sie nicht den Motor mehr als zweimal zu starten. Rufen Sie ein Service-Center oder den Abschleppdienst an.

Verwendung als tragbare 12-V-Stromquelle
Die KFZ-Powerbank ahmt die 12-V-Steckdose eines Autos nach. Sie können praktisch alles anschließen, was Sie auch in die 12-V-Steckdose Ihres Autos anschließen würden (Handy, Taschenlampe, Radio, etc.). Die KFZ-Powerbank dient als Stromquelle und versorgt angeschlossene Geräte mit Strom.

HINWEIS:
12-V-Geräte jeglicher Art unter 10 A können über die eingebaute 12-V-Steckdose betrieben werden.

Verwendung als USB-Stromanschluss

HINWEIS:
Achten Sie vor dem Anschließen des USB-Geräts darauf, dass der Hauptschalter sich auf **OFF** *befindet.*

Geräte verbinden (MP3 Player, Handy, iPad, iPhone, etc.):
Verbinden Sie das USB-Kabel (beim angeschlossenen Gerät im Lieferumfang enthalten) mit der USB-Buchse der KFZ-Powerbank. Drücken Sie anschließend den Hauptschalter auf **USB** und schalten Sie das angeschlossene USB-Gerät ein.

Kontrolle der Batteriespannung der eingebauten Batterie
Trennen Sie alle Verbindungen mit der KFZ-Powerbank.
Drücken Sie den Hauptschalter auf **12 VOLT CAR STARTER** oder **USB** um die Batteriespannung auf der Rückseite der KFZ-Powerbank abzulesen.
Sollten Sie auf der Anzeige mehr als 14 V ablesen, ist die KFZ-Powerbank bereit eine schwache Fahrzeug-Batterie zu starten, als 12-V-Stromquelle zu dienen oder als USB-Stromquelle.
Sollten Sie auf der Anzeige weniger als 13,2 V ablesen, so ist die KFZ-Powerbank nicht geeignet, um eine Fahrzeug-Batterie zu starten. Es ist notwendig, die KFZ-Powerbank mit dem mitgelieferten AC-Adapter sofort aufzuladen.

Aufladen der KFZ-Powerbank mit dem AC-Adapter

HINWEIS:
Drücken Sie den Hauptschalter vor dem Ladevorgang auf **OFF**. *Schließen Sie weder ein 12-V-Gerät an, noch ein USB-Gerät.*

Stecken Sie das Ende des AC-Adapters mit dem Standard-Anschluss für Steckdosen in eine Steckdose und das andere Ende in die passende Öffnung der KFZ-Powerbank. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, wird die LED auf der Vorderseite der KFZ-Powerbank (dort wo sich der Hauptschalter befindet) rot aufleuchten.
Es wird etwa 5 Stunden dauern, bis die KFZ-Powerbank voll aufgeladen ist. Sobald sie vollständig aufgeladen ist, wird die Anzeige auf der Rückseite ausgehen.
Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose und entfernen Sie den runden Stecker aus der KFZ-Powerbank.

HINWEIS:
Laden Sie die KFZ-Powerbank nach jedem Gebrauch oder alle 3 Monate um zu verhindern, dass die Batteriespannung extrem niedrig wird.

Sicherheitshinweise
- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Verwenden Sie die KFZ-Powerbank nicht bei einer komplett entladenen Batterie.
- Die KFZ-Powerbank wird vollständig aufgeladen ausgeliefert. Allerdings sollten Sie zunächst vor dem Gebrauch das Gerät aufladen. Unter dem Punkt **Aufladen** finden Sie weitere Details.
- Die KFZ-Powerbank sollte immer im ausgeschalteten Zustand gelagert werden. Laden Sie die KFZ-Powerbank immer auf, bevor Sie sie lagern.
- Die KFZ-Powerbank ist so konzipiert, dass sie 12-Volt-Batterien mit einer niedrigen Spannung zwischen 10,4 und 10,5 Volt auflädt. Sollte die Batterie des Fahrzeugs nass sein, rufen Sie ein Service-Center oder den Abschleppdienst an.
- **Auto-Alarmanlage:** Wenn Sie eine Alarmanlage haben, stellen Sie bei der KFZ-Powerbank den **Valet-Modus** ein, bevor Sie die KFZ-Powerbank verwenden. Viele bekannte Auto-Alarmanlagen-Modelle schalten das elektrische System des Fahrzeugs ab. Die KFZ-Powerbank wird funktionieren während diese Art von Alarm in Anspruch genommen wird.
- Für eine optimale Leistung bewahren Sie die KFZ-Powerbank bei einer Umgebungstemperatur von 0° bis 43°C auf. Bei Temperaturen unter 7°C und über 30°C benötigt die KFZ-Powerbank zusätzliche 5 Minuten beim Aufladen bevor der Motor gestartet werden kann.
- Während des Betriebs kann das Gerät warm werden. Beenden Sie den Vorgang, wenn das Gerät zu heiß wird.
- Versuchen Sie nicht, die Polarität umzukehren.
- 25-A-Sicherungen werden in einem Schutz-System verwendet, das die Entladung auf Aufladung der KFZ-Powerbank reguliert.
- Recyceln Sie Ihre Ni-MH-Produkte immer ordnungsgemäß.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung
Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-5598 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG und der Richtlinie 2006/95/EG Niederspannungsrichtlinie befindet.

PEARL.GmbH • PEARL-Str. 1-3 • D-79426 Buggingen

Dipl. Ing. (FH) El. Nachrichtentechnik Andreas Kurtasz
Leiter Qualitätswesen
10.10.2012

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NC-5598 ein.

Importiert von:
PEARL.GmbH
PEARL-Straße 1-3
79426 Buggingen

Bedienungsanleitung

© 10/2012 - LG//EX:ML//SS - GS

Chargeur Powerbank pour allume-cigare 12 V

NC-5598-675

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Ce chargeur Powerbank vous permet de redémarrer la batterie de votre voiture, et peut servir de source d'énergie pour vos accessoires audio et vidéo, votre téléphone portable, vos accessoires de camping, etc.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

NOTE :
Veuillez également lire attentivement les modes d'emploi de la batterie de votre voiture et de tous les autres appareils que vous voulez utiliser avec le chargeur Powerbank.

Contenu
- Chargeur Powerbank pour voiture
- Chargeur de batterie
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques
- Tension de la batterie : 13,2 V DC
- Capacité de la batterie : 1500 mAh
- Type de batterie : Ni-MH
- Sortie 12V : 10 A (max.)
- Taille du fusible : 25 A
- Sortie USB : 5V DC 2000 mA

Recharger une batterie de voiture faible

NOTE :
Avant d'essayer de démarrer une voiture, le chargeur Powerbank doit être débranché de la prise allume-cigare 12 V du véhicule.

Avant de brancher le chargeur Powerbank dans la prise de la voiture
Assurez-vous que tous les phares et voyants lumineux de la voiture (intérieur et extérieur) sont éteints, ainsi que tous les accessoires (radio, etc.).
Veillez à ce que la prise allume-cigare 12 V de la voiture soit propre et dégagée.
Sur le commutateur principal, appuyez sur **12 VOLT CAR STARTER**.
Sélectionnez la tension de la batterie sur l'arrière du chargeur Powerbank. Cette tension doit être supérieure à 14 V afin de garantir que le chargeur Powerbank est prêt à charger la batterie de votre voiture. Placez ensuite le commutateur principal sur **OFF**.

Brancher le chargeur Powerbank à une voiture
Branchez le connecteur 12 V du chargeur Powerbank dans la prise allume-cigare. L'affichage digital du chargeur Powerbank indique alors si la batterie de la voiture est vide ou faible.

NOTE :
Si aucune indication pour la tension de la batterie ne s'affiche, cela signifie malheureusement que la batterie est „morte". Faites appel à un professionnel pour remplacer la batterie.

Sur le commutateur principal, appuyez sur **12 VOLT CAR STARTER**.
Vous pouvez voir que la tension de la batterie affichée sur l'écran diminue peu à peu. La batterie de la voiture est alors en train d'être rechargée.
Laissez le chargeur branché pendant 3 à 5 minutes dans la prise 12 V. Après ce délai, placez le commutateur sur **OFF.**
Si l'écran digital indique plus de 11,6 V, la voiture est prête à démarrer. Si cette valeur n'a pas été atteinte au bout de 15 minutes, cela signifie que la batterie de votre voiture ne peut pas être chargée par le chargeur Powerbank. Veuillez appeler un centre de services ou un dépanneur.
Avant d'essayer de démarrer votre voiture, éteignez toutes les lumières. Débranchez le chargeur Powerbank de la prise 12 V et essayez de démarrer la voiture. Si la voiture ne démarre pas, ne tentez pas plus de deux fois de faire démarrer le moteur. Veuillez appeler un centre de services ou un dépanneur.

Utilisation en tant que source d'alimentation 12 V mobile
Le chargeur Powerbank dispose d'une prise 12 V semblable à celle d'une voiture. Vous pouvez quasiment brancher tout ce qui peut se brancher sur la prise allume-cigare 12 V de votre voiture (voiture, lampe de poche, radio, etc.). Le chargeur Powerbank sert de source d'alimentation et fournit en énergie les appareils connectés.

NOTE :
Les appareils 12 V de tous types, situés sous 10 A, peuvent être utilisés avec la prise 12 V intégrée.

Utilisation en tant que port d'alimentation USB

NOTE :
Avant de brancher un appareil USB, assurez-vous que le commutateur est réglé sur **OFF**.

Connecter des appareils (baladeur MP3, téléphone portable, iPad, iPhone, etc.) :
Branchez un câble USB entre l'appareil connecté (à charger) et le port USB du chargeur Powerbank.
Appuyez ensuite, sur le commutateur principal, sur **USB**, puis allumez l'appareil USB connecté.

Contrôle de la tension de la batterie intégrée
Débranchez toutes les connexions au chargeur Powerbank.
Placez le commutateur principal sur **12 VOLT CAR STARTER** ou **USB** pour lire la tension de la batterie à l'arrière du chargeur Powerbank.
Si vous lisez sur l'écran un chiffre supérieur à 14 V, le chargeur Powerbank est prêt à démarrer une batterie de voiture faible, ou à servir de source d'alimentation 12 V ou USB.
Si vous lisez un chiffre inférieur à 13,2 V, le chargeur Powerbank n'est pas en mesure de démarrer une batterie de voiture. Il est nécessaire de recharger le chargeur Powerbank immédiatement à l'aide de l'adaptateur secteur AC fourni.

Chargement du chargeur Powerbank avec l'adaptateur AC
Note : Avant de procéder au chargement, placez le commutateur principal sur **OFF.** Ne branchez aucun appareil 12 V ou USB.

Branchez la fiche d'alimentation secteur de l'adaptateur AC à une prise murale, et l'autre extrémité à la prise correspondante du chargeur Powerbank. Dès que le processus de chargement est terminé, la LED située à l'avant du chargeur Powerbank (là où se trouve le commutateur principal) brille alors en rouge.
Le chargement complet du chargeur Powerbank dure environ 5 heures. Dès que le chargement est terminé, l'affichage à l'arrière disparaît.
Débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale, puis le connecteur rond du chargeur Powerbank.

NOTE :
Rechargez le chargeur Powerbank après chaque utilisation ou tous les 3 mois, afin d'éviter que la tension de la batterie ne devienne trop faible.

Consignes de sécurité
- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'utilisez pas le chargeur Powerbank pour une batterie totalement déchargée.
- Le chargeur Powerbank est livré entièrement chargé. Toutefois, vous devriez charger l'appareil avant utilisation. Vous trouverez plus de détails dans la section **Recharger**.
- Le chargeur Powerbank doit toujours être éteint pendant le chargement. Rechargez toujours le chargeur Powerbank avant de le ranger pour une période prolongée.
- Le chargeur Powerbank est conçu de telle façon qu'il recharge des batteries 12 V avec une tension plus basse, située entre 10,4 et 10,5 V. Si la batterie de votre voiture est mouillée, appelez un centre de services ou un dépanneur.
- **Système d'alarme voiture :** Si vous avez un système d'alarme, veuillez régler le mode **Valet-Modus** avant d'utiliser le chargeur Powerbank. De nombreux modèles de systèmes d'alarme pour automobile désactivent le système électrique du véhicule. Le chargeur Powerbank fonctionnera pendant que ce type d'alarme est occupé autrement.
- Pour des performances optimales, utilisez le chargeur Powerbank à une température ambiante de 0 °C à 43 °C. Pour des températures situées en dessous de 7 °C et au-dessus de 30 °C, le chargeur Powerbank nécessite 5 minutes de chargement supplémentaires avant de pouvoir démarrer le moteur.
- Pendant l'utilisation, l'appareil peut chauffer. Stoppez le processus si l'appareil devient trop chaud.
- N'essayez pas d'inverser la polarité.
- Les fusibles de 25 A sont utilisés dans un système de sécurité qui régule le déchargement vers le chargement du chargeur Powerbank.
- Recyclez toujours vos produits Ni-MH conformément à la réglementation en vigueur.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Conseils importants concernant le traitement des déchets
Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité
La société PEARL.GmbH déclare ce produit NC-5598 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, qui abroge la directive 89/336/CEE, et 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

PEARL.GmbH • PEARL-Str. 1-3 • D-79426 Buggingen

Dipl. Ing. (FH) El. Nachrichtentechnik Andreas Kurtasz
Directeur Service Qualité
10.10.2012

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur www.pearl.de. Sur le côté gauche de la page, cliquez sur **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Saisissez dans le champ de recherche la référence de l'article, NC-5598.

Importé par:
PEARL.GmbH
PEARL-Straße 1-3
79426 Buggingen

Mode d'emploi

© 10/2012